

Tandembogen 2

Ein Arztbesuch

Türkçe – Almanca
Türkisch – Deutsch

Anleitung zur Nutzung der Tandembögen

İkili Çalışma Kağıdı Kullanım Kılavuzu

Tandembögen sind dafür da, miteinander zu sprechen und sind eine gute Möglichkeit das Sprechen in einer fremden Sprache zu üben. Ihr findet in den Tandembögen Anweisungen, worüber ihr sprechen sollt. Bevor ihr mit der Übung startet, legt zunächst fest, wer Schüler/Schülerin A, linke Seite, und wer Schüler/Schülerin B ist, rechte Seite. Sowohl auf der rechten als auch auf der linken Seite stehen Anweisungen, was ihr sagen solltet.

İkili çalışma kağıdı birbirinizle konuşmanız için oluşturulmuştur ve yabancı bir dilde konuşma pratiği yapmak için harika bir yoldur. İkili çalışma kağıdında ne hakkında konuşacağınıza dair talimatlar bulacaksınız. Alıştırmaya başlamadan önce kimin öğrenci A, sol taraf, kimin öğrenci B, sağ taraf, olduğunu belirlemeniz gerekiyor. Ne söyleyeceğine dair talimatlar sayfanın hem sağ hem de sol tarafında bulunmaktadır.

Hinweise für den Deutschlerner (und den Deutschprofi)

Almanca öğrenenler için bilgiler (ve Alman dili profesyoneli)

- 1.) Bereite dich zunächst auf das Gespräch mit deinem Tandempartner vor, indem du dir den Tandembogen vor dem Gespräch anschaust und unbekannte Vokabeln lernst.
İkili çalışma kağıdına göz atıp bilmediğin kelimeleri öğrenerek partnerinle olan konuşmaya hazırlan.
- 2.) Gehe im Kopf das Gespräch durch. Wenn dir z.B. Verbkonjugationen fehlen, kannst du sie auf den nächsten Seiten nachschauen und lernen.
Kafanda konuşmayı gözden geçir. Örneğin; bilmediğin fiil çekimleri varsa, onları sonraki sayfalarda bulup öğrenebilirsin.
- 3.) Du darfst dir gerne einige wenige Stichpunkte machen, die dir beim Gespräch helfen können, aber auf keinen Fall ganze Sätze aufschreiben, da du ja frei sprechen lernen sollst.
Konuşmada sana yardımcı olabilecek birkaç önemli kelimeyi not edebilirsin, ancak kağıda bakmadan konuşmayı öğrenmen gerektiğinden, asla tüm cümle şeklinde yazma.
- 4.) Führe, wenn du dich einigermaßen sicher fühlst, das Gespräch mit deinem Tandempartner durch. Ihr könnt es am Telefon halten. Ein Face-to-face-Gespräch ist jedoch oftmals einfacher, da man sich auch durch Gestik und Mimik verständlich machen kann. Ihr könnt hierfür auch auf Video-Telefonie zurückgreifen, falls ihr die Möglichkeit dazu habt.
Kendini konuşmaya biraz da olsa hazır hissediyorsan, ikili çalışma kağıdı partnerinle görüş. Telefonda konuşabilirsiniz. Bununla birlikte, yüz yüze konuşma genellikle daha kolaydır, çünkü jestler ve yüz ifadeleriyle kendinizi daha iyi anlatabilirsiniz. İmkânınız varsa görüntülü konuşmayı kullanabilirsiniz.
- 5.) Dein Tandempartner wird während des Gesprächs einige Fehler notieren, die du gemacht hast und dir anschließend ein Foto davon schicken. Dabei wird er die Fehler nummerieren. Versuche herauszufinden, was daran falsch ist und korrigiere es, indem auch du die Fehler nummerierst. Schicke anschließend deinem Deutschprofi ein Foto der korrigierten Fehler zurück. Dabei könnte es helfen, die Fehler zu nummerieren. Er/Sie wird schauen, ob du alle Fehler korrigieren konntest. Das, was du nicht korrigiert hast, wird er/sie mit dir besprechen.

Tandem partnerin, konuşma sırasında yaptığını bazı hataları not edip sana bir fotoğrafını gönderecek. Hataları numaralandıracaktır. Neleri yanlış yaptığını bulmaya çalış ve bunları sen de numaralandırarak düzelt. Ardından düzelttiğin hataların bir fotoğrafını partnerine gönder. Partnerin hatalarını doğru bir şekilde düzeltip düzeltilmediğini kontrol edecek. Sonrasında düzeltilmediklerini seninle konuşacak.

Tipp: Du solltest einen Tandembogen nicht nur einmal verwenden, sondern mehrmals, denn je häufiger du etwas wiederholst, desto sicherer wirst du dich fühlen und desto weniger Hilfe wirst du benötigen. Achte darauf, dass du immer in vollständigen Sätzen sprichst.
İkili çalışma kağıdını sadece bir kez değil bir çok kez kullanmalısın çünkü bir şeyi ne kadar çok tekrarlarsan, o kadar çok kendine güvenirsin ve daha az yardıma ihtiyacın olur. Her zaman tam cümlelerle konuştuğuna emin ol.

Hinweise für den Deutschprofi: Du übernimmst in dieser Übung eine sehr wichtige Rolle. Du bist das sprachliche Vorbild für den Deutschlerner und solltest dir darüber bewusst sein.

1. Versuch in ganzen Sätzen zu reden, auch wenn das in der realen Unterhaltung nicht immer der Fall ist.
2. Du kannst dem Deutschlerner helfen, wenn er/sie zu lange nach einem bestimmten Wort sucht und es nicht finden kann, indem du es ihm nennst. Wichtig ist, dass die Unterhaltung weiterläuft.
3. Du bist aber auch der Lehrer/die Lehrerin des Deutschlerner und in dieser Funktion solltest du sie/ihn auch korrigieren. Das ist die höchste Kunst und nicht ganz einfach, daher hier ein paar Tipps für dich:

Zur Korrektur:

Am besten schreibst du einige Fehler, die der Deutschlerner macht auf einem Blatt auf und nummerierst sie. Anschließend schickst du ein Foto davon an den Deutschlerner. Der Deutschlerner korrigiert seine Fehler und schickt dir die Korrektur. Du überprüfst die Korrektur und besprichst mit dem Deutschlerner die Fehler, die er nicht bzw. nicht korrekt korrigiert hat.

Handelt es sich um Aussprachefehler, korrigierst du sie direkt nachdem der Deutschlerner den Satz zu Ende gesprochen hat, indem du beispielsweise den Satz nochmal richtig sagst oder bestätigend wiederholst.

Bsp: Der Deutschlerner sagt: „Ich spiele Klavier“ und sagt nicht, wie es richtig ausgesprochen werden müsste „schpiele“ [ʃpi:lɐ], sondern spricht „spiele“ [spi:lɐ]. Du könntest den Satz dann wiederholen und sagen: „Ah, toll, du schpielst [ʃpi:lst] Klavier!“.
Auch das ist eine Form der Korrektur, die aber etwas sanfter ist. Vor allem aber kannst du dadurch Fehler korrigieren, die du schriftlich nur schwer korrigieren könntest.

4. Wenn du merkst, dass dein Deutschlerner mehr kann, darfst du natürlich die Unterhaltung weiterführen.

Arbeitsblätter

Tandembogen 2 – Ein Arztbesuch İkili Çalışma Kağıdı 2 – Doktor Ziyareti

Bei diesem Tandembogen sollte der Deutschlerner die Rolle A übernehmen und der Deutschprofi die Rolle B übernehmen, da es für den Deutschlerner wichtig ist, zu erklären, wie es ihm geht.

Bu ikili çalışma kağıdında almanca öğrenen A rolünü, alman dili profesyoneli ise B rolünü üstlenmelidir, çünkü almanca öğrenenin nasıl olduğunu açıklayabilmesi önemlidir.

A	B
Die Situation: Seit einigen Tagen fühlst du dich krank und beschließt, dich beim Arzt untersuchen zu lassen. Durum: Birkaç gündür hasta hissediyorsun ve muayene için doktora gitmeye karar verdin.	Die Situation: Du bist Arzt/Ärztin und berätst ein Kind bzw. eine/einen Jugendliche/Jugendlichen in deiner Hausarztpraxis. Durum: Sen bir doktorsun ve Aile Sağlık Merkezi'nde bir çocuğu veya genci muayene ediyorsun.
	Du begrüßt deinen Patienten/deine Patientin. Hastanı selamlıyorsun.
Du begrüßt den Arzt/die Ärztin. Doktoru selamlıyorsun.	
	Du fragst nach dem Grund für den Arztbesuch. Doktora gelme nedenini soruyorsun.
Du sagst, dass es dir nicht gut geht und schilderst dem Arzt deine Beschwerden. Kendini iyi hissetmediğini söyleyip şikayetlerini doktora tarif ediyorsun.	
	Du erkundigst dich, seit wann dein Patient/deine Patientin diese Beschwerden hat. Hastanda bu şikayetlerin ne kadar süredir olduğunu öğreniyorsun.
Du antwortest dem Arzt/der Ärztin. Doktora cevap veriyorsun.	

	<p>Du sagst deinem Patienten/deiner Patientin, wie du ihn/sie untersuchen wirst.</p> <p>Hastanıza onu nasıl muayene edeceğinizi söyleyin.</p>
	<p>Du gibst deinem Patienten/deiner Patientin Anweisungen bei der Untersuchung.</p> <p>Muayene sırasında hastana talimatlar veriyorsun.</p>
	<p>Du stellst Fragen bei der Untersuchung.</p> <p>Muayene sırasında soru soruyorsun</p>
<p>Du antwortest auf die Fragen des Arztes/der Ärztin.</p> <p>Doktorun sorularına cevap veriyorsun.</p>	
	<p>Du erklärst deinem Patienten/deiner Patientin, dass er/sie eine Virusinfektion hat und gibst ihm/ihr Anweisungen zur Medikation.</p> <p>Hastana viral bir enfeksiyonu olduğunu açıklayıp ilaçla ilgili talimatlar veriyorsun.</p>
<p>Du stellst Fragen zur Medikation.</p> <p>İlaç hakkında sorular soruyorsun.</p>	
	<p>Du beantwortest die Fragen deines Patienten/deiner Patientin.</p> <p>Hastanın sorularını cevaplıyorsun.</p>
<p>Du fragst, was man tun kann, um niemanden anzustecken bzw. um sich nicht bei ihm/ihr anzustecken.</p> <p>Kimseye bulaştırmamak için neler yapılabileceğini soruyorsun.</p>	
	<p>Du sagst, welche Hygienemaßnahmen erforderlich sind.</p> <p>Hangi hijyen önlemlerinin gerektiğini anlatıyorsun.</p>
<p>Du bedankst dich und verabschiedest dich.</p> <p>Teşekkür edip vedalaşıyorsun.</p>	
	<p>Du verabschiedest dich.</p> <p>Vedalaşıyorsun.</p>

Die Vokabeln Kelime Bilgisi

Aussprache:

In den eckigen Klammern findest du die Aussprache. Wenn du dir bei einem Wort unsicher bist, gib das Wort auf www.pons.de ein und höre dir die Aussprache an.

Telaffuz köşeli parantezin içindedir. Bir kelimenin telaffuzundan emin değilsen, www.pons.de adresine kelimeyi girip, telaffuzunu dinleyebilirsiniz.

Günaydın!	Guten Morgen!	[ˈgu:tŋ ˈmɔʁŋ]
İyi günler!	Guten Tag!	[ˌgutŋ ˈta:k]
İyi akşamlar!	Guten Abend!	[ˌgu:tŋ ˈa:.bɛmt]
Nasılsın/Nasılsınız?	Wie geht es dir/Ihnen?	[ˌvi: ˈge:t əs ˌdi:g] [ˌvi: ˈge:t əs ˌi:nən]
Senin/Sizin için ne yapabilirim?	Was kann ich für dich/Sie tun?	[vas kan iç fyɛ diç tu:n] [vas kan iç fyɛ zi: tu:n]
Sana/Size nasıl yardım edebilirim?	Wie kann ich dir/Ihnen helfen?	[vi:kann iç dia/ˈi:nən hɛlfŋ]
Pek iyi değilim.	Mir geht es nicht so gut.	[mia ge:t əs niçt zo: gu:t]
Karın ağrım var.	Ich habe Bauchschmerzen.	[iç habə bauçʃmɛats ŋ]
Baş ağrım var.	Ich habe Kopfschmerzen.	[iç habə kopfʃmɛats ŋ]
(Yüksek) ateşim var.	Ich habe (hohes) Fieber.	[iç habə hohəs fi:ba:]
sahip olmak	haben	[ha:b ŋ]
Kötü/hasta hissediyorum.	Mir ist schlecht/übel.	[mia ist ʃlɛçt/ ˈy:b]
Öksürüğüm var.	Ich habe Husten.	[iç habə ˈhu:stŋ]
Soğuk algınlığım var.	Ich habe eine Erkältung.	[iç habə ainə ɛɣˈkɛltŋ]
Ben hiçbir şeyin kokusunu alamıyorum.	Ich rieche nichts.	[iç ri:çə niçts]
Ben hiçbir şeyin tadını alamıyorum.	Ich schmecke nichts.	[iç ʃmɛkə niçts]
Kulak ağrım var.	Ich habe Ohrenschmerzen.	[iç habə o:wɛnʃmɛats ŋ]
Şimdi seni/sizi muayene edeceğim.	Ich werde dich/Sie jetzt untersuchen.	[iç verdə diç/zi: jɛtst ˌuntɛˈzu:xŋ]

Gömleğinizi ve fanilanızı / Gömleğini ve fanilani çıkarır mısınız?	Könnten Sie sich/Kannst du dir das T-Shirt und das Unterhemd ausziehen?	[kœntən zi: ziç/'kœntəst dʊ di:ç das ti:ʃt:ʊnt das 'ʊntɐ,hɛmt 'aʊs,tʃi:ən]
çıkarmak soyunmak	sich freimachen, sich ausziehen	[ziç 'fʁaɪ,maxŋ] [ziç 'aʊs,tʃi:ən]
Üstünü çıkarabilir misin?/ Üstünüzü çıkarabilir misiniz?	Könnten Sie sich/Könntest du dich oben(her)um freimachen?	[kœntən zi: ziç/kœntəst dʊ dix 'o:bŋrʊm 'fʁaɪ,maxŋ]
birini dinlemek	jemanden abhören	['je:mandən 'ap,hø:bən]
Şimdi sizi/seni dinleyeceğim.	Ich werde Sie/dich jetzt einmal abhören.	[iç verdə zi:/ diç jɛtst 'ap,hø:bən]
derin nefes alıp ver	tief ein- und ausatmen	[ti:f aɪn,ʊnt 'aʊs,a:tmən]
Nefes alın/Derin nefes alıp verin!	Atmen Sie/Atme tief ein und aus!	[a:tmən zi:/a:tmə ti:f aɪn,ʊnt 'aʊs]
Dilinizi çıkarın!/ Dilini çıkar!	Strecken Sie/Streck die Zunge heraus!	['ʃtʁɛkŋ zi:/ʃtʁɛk di: 'tʃʊŋə hɛ'ʁaʊs]
Aaaaa de/deyin!	Sagen Sie/Sag Aaaaa!	['za:gŋ zi:/za:k a:]
söylemek	sagen	['za:gŋ]
Öksürün/öksür!	Husten Sie!/Huste!	['hu:stŋ zi:/'hu:stə]
Bu acıttı mı?	Tut das weh?	[tʊt das ve:]
Lütfen kolunu kaldır/Lütfen kollarınızı kaldırın!	Heben Sie /Heb bitte die Arme!	['he:bŋ zi:/he:p 'bitə di: 'aʁmə]
Kaldırmak	heben	['he:bŋ]
Şimdi refleksleri kontrol edeceğim.	Jetzt überprüfe ich die Reflexe./Jetzt werde ich die Reflexe überprüfen.	[jɛtst ,y:be'pʁy:fə iç di: vɛ'flɛksə / jɛtst 've:çdə iç di: vɛ'flɛksə y:be'pʁy:fŋ]
Virüs enfeksiyonunuz var.	Sie haben/Du hast eine Virusinfektion.	[zi: 'ha:bŋ/dʊ hast 'aɪnə 'vi:vʊsɪnfɛk,tʃjʊ:n]
Kendinize iyi bakmalısınız / kendine iyi bakmalısın.	Sie müssen sich/Du musst dich schonen.	[zi: 'mʏsŋ ziç/ dʊ must diç 'ʃo:nən]
zorunda olmak	müssen	['mʏsŋ]
Yedi gün boyunca günde üç kez antibiyotik almalısınız/almalısın.	Sie müssen/Du musst sieben Tage lang drei Mal täglich ein Antibiotikum einnehmen.	[zi: 'mʏsŋ/dʊ must 'zi:bŋ 'ta:gə laŋ dʁɛɪ ma:l 'tɛ:klɪç aɪn anti'bjʊ:tikʊm 'aɪn,ne:mən]

Yedi gün boyunca günde üç kez antibiyotik almalısınız/almalısın.	Sie müssen/Du musst sieben Tage lang drei Mal täglich ein Antibiotikum einnehmen.	[zi: 'mysn̩/dʊ must 'zi:b̩n̩ 'ta:gə lan̩ d̩əɪ ma:l 'tɛ:klɪç aɪn anti'bjɔ:tikʊm 'aɪn,ne:mən]
bir şey almak	etwas einnehmen	['ɛtvas 'aɪn,ne:mən]
Her gün, günlük	täglich	['tɛ:klɪç]
İçiniz/ Çok içiniz!	Trinken Sie/Trink viel!	['tʁɪŋk̩n̩ zi: fi:l/'tʁɪŋk̩ fi:l]
içmek	trinken	['tʁɪŋk̩n̩]
Dinlenin/Dinlen!	Ruhen Sie sich aus! /Ruh dich aus!	[ʁu:ən zi: zɪç 'aʊs/ʁu: dɪç 'aʊs]
dinlenmek	sich ausruhen	[zɪç 'aʊs,ʁu:ən]
Hastalık bulaşıcı mı?	Ist die Krankheit ansteckend?	[ɪst di: 'kʁaŋkhaɪt 'an,ʃtɛk̩nt̩]
bulaşıcı olmak	ansteckend sein	['an,ʃtɛk̩nt̩ zaɪn]
Hastalık önlemek için ne yapabilirim?	Was kann ich machen, um eine Krankheit vorzubeugen?	[vas kan̩ iç 'max̩n̩ ʊm 'aɪnə 'kʁaŋkhaɪt 'fo:ç̩ tsu: 'bɔɪç̩n̩]
Kendinizi yıkayın / ellerini sıvı sabunla iyice yıka!	Waschen Sie sich/Wasch dir die Hände gründlich mit Flüssigseife!	['vaʃn̩ zi: zɪç/'vaʃ di:ç̩ 'gʁyntlɪç di: 'hɛndə]
yıkamak, kendini yıkamak	waschen, sich waschen	['vaʃn̩], [zɪç 'vaʃn̩]
Diğer insanlarla aranızda iki metrelik bir mesafe bırakınız/ Diğer insanlarla arana iki metrelik bir mesafe bırak.	Halten Sie/Halt zwei Meter Abstand zu anderen Menschen.	['halt̩n̩ zi:/halt̩ tsvaɪ 'me:te 'ap,ʃtant]
Maske kullanın/kullanınız!	Benutze/Benutzen Sie einen Nasen-Mundschutz!	[bə 'nʊts̩n̩ zi: /bə 'nʊts̩ə 'aɪnən 'na:zn̩'mʊnt,ʃʊts̩]
kullanmak	benutzen	[bə 'nʊts̩n̩]

Der Imperativ – Emir kipi

Der Arzt gibt seinem Patienten in diesem Tandembogen einige Therapieempfehlungen und sagt ihm auch, wie er Krankheiten vorbeugen kann. Hierfür verwendet er den Imperativ.

Die Imperativform ist die Befehlsform. Es gibt diese Form nur in der 2. Person Singular (du), in der höflichen Anrede (Sie) und in der 2. Person Plural.

Bu ikili çalışma kağıdında doktor hastasına bazı tedavi önerileri verir ve ayrıca hastalıkları nasıl önleyebileceğini anlatır. Bunu yaparken emir kipi kullanır. Emir kipi komut formudur. Bu form sadece 2. tekil şahıs (sen), kibar formu (siz) ve 2. çoğul şahıs formunda mevcuttur.

Die Bildung – Gramer formları

Die regelmäßige Bildung/Düzenli formlar

Für die regelmäßige Bildung wird in der 2. Person Singular die Infinitivendung **-en** entfernt.

İkinci tekil şahsın zorunluluğunu yani amir kipini oluşturmak için, mastardan **-en** eki kaldırılır.

Infinitiv (Grundform) Mastar	2.P.Sg. (du) Imperativ 2.p.sg. (sen) Emir kipi
geh en	Geh!
mach en	Mach!
sag en	Sag!
rieche n	Riech!

gehen → 2.P.Sg. (du): geh !
machen → 2.P.Sg. (du): mach!

Die Bildung der 2.P.Pl. ist ganz einfach. Sie entspricht der 2.P.Pl. des Indikativs, nur dass das Personalpronomen „ihr“ entfällt.

2.P.Pl. (2. Person Plural) (yani ikinci çoğul şahıs)'ın oluşumu gerçekten çok kolay. 2.P.Pl.'ye karşılık gelir. Yalnızca "ihr" şahıs zamiri çıkarılır.

2.P.Pl. Indikativ 2.p.pl. bildirme kipi	2.P.Pl. Imperativ 2.p.pl. emir kipi
ihr geht	Geht!
ihr macht	Macht!
ihr sagt	Sagt!
ihr riecht	Riecht!

Bei der Höflichkeitsform „Sie“ ändert sich lediglich die Stellung des Pronomen.

"Siz (Sie)" in kibar formunda, yalnızca kelimelerin yeri değişir.

3.P.Sg. Indikativ 3.p.sg. bildirme kipi	Höflich (Sg./Pl.) Kibar form (sg./pl.)
Sie gehen	Gehen Sie!
Sie machen	Machen Sie!
Sie sagen	Sagen Sie!
Sie riechen	Riechen Sie!

Bei Verben, die eine Vorsilbe (ein Präfix) haben, wird die Vorsilbe nach hinten gestellt.

Ön eki olan fiillerde ön ek cümlenin sonuna yerleştirilir.

Infinitiv mastar	2.P.Pl. Imperativ 2.p.pl. emir kipi	Höflich (Sg./Pl.) Kibar form (sg./pl.)
zusagen	Sag zu!	Sagen Sie zu!
abwinken	Wink ab!	Winken Sie ab!

Leider sind nicht alle Verben so schön regelmäßig. Die unregelmäßigen Verben müsst ihr lernen.

Ne yazık ki, tüm fiiller düzenli değildir. Düzensiz fiilleri öğrenmelisiniz.

Einige unregelmäßige Imperativformen:

Bazı düzensiz emir kipi formları:

Infinitiv (Grundform) mastar	2.P.Pl. Indikativ 2.p.pl. bildirme kipi	Höflich (Sg./Pl.) kibar form (sg./pl.)
essen	Iss!	Essen Sie!
geben	Gib!	Geben Sie!
sehen	Sieh!	Sehen Sie!
lesen	Lies!	Lesen Sie!
Bei Verben, deren Verbstamm auf -t, -d, -m und -n endet, in der 2.P.Sg. ein -e angehängt:		
arbeiten	Arbeite!	Arbeiten Sie!
finden	Finde!	Finden Sie!
Andere Verben sind einfach unregelmäßig und müssen gelernt werden:		
sein	Sei!	Seien Sie!

Informationen zum Coronavirus und zu den Hygienemaßnahmen

Koronavirüs ve hijyen önlemleri hakkında bilgiler

Informationen und Videos rund um das Coronavirus Koronavirüs hakkında bilgi ve videolar

WDR Maus (2020): Die Maus – Corona. Wdrmaus, abgerufen am 25.05.2020, unter:
<https://www.wdrmaus.de/extras/mausthemen/corona/index.php5>

Hygiene Verhaltensregeln allgemein Genel hijyen davranış kuralları

Stadt Münster: Ratschläge zur
https://www.muenster.de/corona_infektionsschutz.html

Filme, die erklären, wie man sich richtig die Hände wäscht. Ellerinizi nasıl düzgün yıkayacağınızı açıklayan filmler.

Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung: Schütz dich und andere: richtig Hände waschen, YouTube, 30.11.2018, abgerufen am 25.05.2020
<https://www.youtube.com/watch?v=hd1V04xcTds>

Institut für Hygiene und Gesundheit: Hygiene – Tipps für kids, YouTube, 23.10.2016, abgerufen am 25.05.2020
<https://www.youtube.com/watch?v=r9PmPuc0Wz0>

Netdoktor: Händewaschen: So geht es richtig!, YouTube, 26.01.2016 abgerufen am 25.04.2020
<https://www.youtube.com/watch?v=fAFi4asRT7s>

Richtiges Husten und Niesen Doğru öksürme ve hapşırma

Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung: Damit sich keiner ansteckt: Richtig husten und niesen, YouTube, 26.04.2019, abgerufen am 20.04.2020
<https://www.youtube.com/watch?v=1Xdlvqg008E>

Hygiene allgemeiner Wortschatz Genel hijyen ile ilgili kelime bilgisi

Wichtige Wörter und Redewendungen in über 30 Sprachen
Notfall-Wortschatz, abgerufen am 25.05.2020
<https://www.notfall-wortschatz.de/>

Wortschatz Krankheit/ beim Arzt/ Videos und Wortschatzübungen Kelime bilgisi hastalıkta / doktorda / videolar ve kelime egzersizleri

Education Group: Krank sein, abgerufen am 25.05.2020
<https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-krank-sein-1.html?parentuid=109491&cHash=19bff00e71c493a2c268df89ae36aed9>

Thionville, Andrea (2016): Deutsch lernen: Arzt, Krankenhaus + Apotheke. YouTube 27.11.2016, abgerufen am 08.04.2020, unter
<https://www.youtube.com/watch?v=vMMZ6EQ4KIk>

Thionville, Andrea (2018): Deutsch lernen: Zähne, Zahnarzt, Zahnpflege. YouTube, 26.03.2018, abgerufen am 09.04.2020, unter:
https://www.youtube.com/watch?v=x6kgR_zs7YQ

Grammatik

Dil bilgisi

Der Imperativ: Erklärung

Emir kipi: Açıklama

A2-B1 Imperativ (regulär, irregulär, Hilfsverben, trennbare), abgerufen am 26.05.2020
https://www.youtube.com/watch?v=HmO2X0nr_Cg

Der Imperativ: Übungen

Emir kipi: Alıştırmalar

Abgerufen am 26.05.2020
<https://mein-deutschbuch.de/grammatikuebungen-imperativ.html>

Abgerufen am 26.05.2020
<https://deutsch.lingolia.com/de/grammatik/verben/imperativ/uebungen>

Abgerufen am 26.05.2020
<https://www.hueber.de/shared/uebungen/delfin/lerner/uebungen/fset.php?Volume=1&Lecture=8&Exercise=6&SubExercise=1>

Impressum

Herausgeber

Stadt Bochum
Willy-Brandt-Platz 2-6
44787 Bochum

Verantwortlich

Frau Hinzmann
Amtsleitung Kommunales
Integrationszentrum
Bessemerstr. 45
44793 Bochum
SHinzmann@bochum.de

Gestaltung und Redaktion

Jolanthe Borszcz
0234 910-1846
JBorszcz@bochum.de

Susanne Bürmann
0234 910-1849
SBuermann@bochum.de

Daniela Charlier
0234 910-2719
DCharlier@bochum.de

Nadin Rybarski
0234 910-1859
NRybarski@bochum.de

Kommunales Integrationszentrum
Bochum

Verwendung

Der Tandembogen darf
heruntergeladen und weitergegeben
werden. Er darf jedoch nicht verändert
oder kommerziell genutzt werden.

Stand

März 2021
www.bochum.de